G.P.-S.1568732—1956-7—9,000. S.

70/1959 U.D.J/445.

6561/02

(SWA) (Leave-AD) In the Supreme Court of South Africa In die Hooggeregshof van Suid-Afrika

(APPELLATE DIVISION). AFDELING).

APPEAL IN CRIMINAL CASE. APPEL IN STRAFSAAK.

PAUL !	JACOBUS ROBBERTS
	Appellant.
	versus/teen
THE	QUEEN
	Respondent.
Appellant's Attorney Prokureur van Appella	OVIUSTBlock Respondent's Attorney Prokureur van Respondent
Appellant's Advocate Advokaat van Appella	S. Miller Q.C. Respondent's Advocate H.F. Red bethe
Set down for hearing of Op die rol geplaas vir	n: Tuesday 220 Sept. 1959. verhoor op: 9.45 - 12.20 CAV.
Partea	: Friday gud Cet. 1954
	appeal dismissed.
De Been	J.A) Advockee
De Been van Bliert Ramsbott	de ga? Rep.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (APPELLATE DIVISION.)

In the matter between

PAUL JACOBUS ROBBERTS

.... Appellant

and

HEGINA

.... Respondent.

Coram: De Beer, van Blerk et Ramsbottom JJ.A.

Heard: 22nd September, 1959. Delivered: 2/10/1959

JUDGMENT

RAMSBOTTOM J.A.:

This is an appeal, by the leave of this Court, from the judgment of the High Court of South West Africa dismissing an appeal from the Magistrate's Court of Outjo.

The appellant was charged with contempt of court and was convicted. He was sentenced to imprisonment with hard labour for three months, xxx suspended on a suitable condition for three years. The appellant had been convicted of the same offence in October 1956 and part of the sentence then passed had been suspended for three years on condition that during the period of suspension he committed no similar offence. That condition having been broken, the suspended part of the 1956

sentence..../2

sentence has been brought into operation.

The charge against the appellant was that on the letter March, 1958, he addressed a letter to Mr. Van der Walt, the Magistrate of Outjo in which he wilfully insulted Mr. Van der Walt in his capacity of Magistrate - i.e. of judicial officer.

Ing order to understand the case, and the letter which is said to constitute the contempt, it is necessary to events that followed the conviction in 1956. That case had been treated by the same Mr. Van der Walt, and the appellant had been On the 30th 1956 the appellant convicted on October 24th 1956. wrote a letter addressed to "Die Magistraat" Outjo asking for a copy of the record of the case. Mr. Van der Walt, who, it appears, was required on account of shottage of staff at Outjo to perform clerical duties, dealt with the matter himself. He replied on November 6th saying that owing to pressure of work it would take a considerable time to type the record but that the appellant could make arrangements to have the record typed. Owing to a mistake on the part of a probationer clerk this letter was addressed to P. Robberts, Vlakte, instead of to Mr. Paul Robberts, Vryheid, which is the appellant's address. The letter was redirected and the appellant received it on November 24th. He replied complaining about the mistake and thereafter again wrote asking for a copy of the record. A typed copy was eventu-

ally sent..../3

ally sent to him on January 30th 1957. Nothing in the appellant's letters indicated that he wanted the record urgently, and there was no suggestion that he had an appeal in mind. In fact no appeal was noted. The significance of this will appear later.

On December 26th 1957 the appellant wrote to "Die Magistraat, Outjo", asking for a form on which to apply for a speculation licence for 1958. The form together with the statutory fee had to be lodged by January 31st 1958, so that the appellant was in good time. He received no reply to this letter, and on January 20th 1958 he wrote again; he said that he had not yet received the form he asked for and he asked for it to be sent by return of post. That letter was received and the form was sent, but on what date does not appear; there is a note at the foot of the letter which reads "Vorm gestuur, 'n tweede een word aangeheg." By January 26th the appellant had not yet received the form. The matter was now urgent and he wrote again. He referred to the facts that the licence had to be renewed by January 31st and that he had asked for a form on December 26th, and he enclosed a cheque for £10. The letter was posted on January 30th and ought to have reached Outjo on January 31st. For some reason that was not explained that letter was not

received...../4

received by the Magistrate until February 3rd. Whether the delay was due to the fault of the Post Office or to KKM slack-ness on the part of the Magistrate's staff does not appear, but since the money was received after January 31st a penalty of £2 became payable and the appellant was informed accordingly.

The appellant was, with some justification, annoyed.

On February 7th he wrote sending a cheque for £2 "under protest" and detailing his complaints. The letter ended with a reference to what had happened in October 1956 in the following terms:-

"Toe ek in Oktober 1956 vir u h afskrif van die kriminele saak teen my vra en my blanke tjek ingesluit het, het u vir my h kwitansie gestuur vir die £3 rente en boete op my persoonlike belasting en aan Mnr. Paul Robberts die Vlakte geskryf dat u nie tyd het MK om die saak te stuur nie, my tweede blanke tjek het u ook teruggestuur met h aanmerking dat u dit sal stuur op u mie rekening as dit klaar is en ek moes h 3de tjek stuur na maande se gewag om dit eindelik te kry. Is u nou weer met die herhaling daarvan besig? Probeer onthou mag is ook reg, maar kennis is mag as dit gebruik word."

In reply to that letter Mr. Van der Walt informed the appellant that his letter dated January 26th had not been received until 4p.m. on February 3rd. The paragraph that I have quoted above was, very properly, ignored.

The appellant..../5

"en ook nie in die toekoms nie, en jy het sonder verduideliking die kantoor ingestap.

van Paul Robberts.

N.B. Antwoord asseblief op my vrae.

P.R. "

Outjo and it was opened and read by the assistant Magistrate,
Mr. Kotze, in the ordinary course of his duties. Mr. Kotze considered the letter to be insulting and he showed it to Mr. Van der Walt. The prosecution followed.

The onus was on the Crown to prove that the letter was, and was intended to be, an insult to the Magistrate in his capacity of judicial officer. The contention put forward on behalf of the accused was that although the letter may have been insulting, the insult was offered to Mr. Van der Walt as an administrative official, or as a man, and not as a judicial mx officer.

I have no doubt that the letter was insulting. The last paragraph is insulting of Mr. Van der Walt as an individual; that is not criminal. Paragraphs 1. 2. & 3. clearly relate to the administrative functions of the Magistrate's office; they contain nothing that amounts to a contempt of court. The mischief lies in paragraph 4. There is no doubt that in that para-

Van der Walt, intentionally misdircted a letter in 1956 in order to prevent the appellant from appealing from a judgment which Mr. Van der Walt had given against him. If the suggestion meant the Mr. Van der Walt had done that in his judicial capacity, then, provided that the necessary intent was present, contempt of court was committed.

Mr. Miller in a skilful and persuasive argument contended that read against the background of the previous correspondence and having regard to the duality of the functions of the Magistrate, paragraph 4 of the letter ought to be read as referring to Mr. Van der Walt in his administrative capacity. There is considerable force in this argument. All the correspondence that had passed, both in 1956 and 1957 and in 1958, had related to administrative or clerical matters; every letter of the appellant had been addressed to "Die Magistraat, Outjo" and every letter written by Mr. Van der Walt had been signed by him as "Magistraat" or "Landdros". The fact that the letter mx of March 1st 1958 was addressed to "Die Magistraat", therefore, liself does not in no-way indicatex that any part of it related to the Magistrates judicial function. All the prior complaints, and the complaints which are repeated in the letter which is the subject of the

charge, are complaints about the performance of administrative duties by the Magistrate or his staff. Even the letter of February 7th 1958, the last paragraph of which has been quoted above, relates only to the administrative function of the Magistrate and his staff and the question "Is u nou weer met die herhaling daarvan besig?", while it may impute incompetence, makes no suggestion that there was misconduct by the Magistrate while exercising his judicial function. Against this background there is force in the argument that paragraph 4 of his final letter means no more than the last paragraph of the previous letter and is, again, an attack on the administrative side of the Magistrate's office.

The case is not without difficulty, but I have come to the conclusion that Mr. Miller's argument cannot be accepted. Paragraph 4 of the letter of March 1st contains something new - something that was not suggested in the previous letter or in any earlier correspondence - namely that the letter of November 6th 1958 had been purposely sent to the wrong address in order, by causing delay, to prevent the appellant from appealing against the Magistrate's judgment. The words used were "het jy dit gedoen om tyd te steel, sodat ek nie teen jou uitspraak kan appelleer nie." Those words were addressed to a Magistrate. In their ordinary meaning they contain an accusation that the Magi-

strate had deliberately caused a delay in order to prevent an appeal from being noted against his judgment, and in the ordinary meaning of the words there is, I think, clearly an accusation of the misconduct in wix performance of his judicial function. Miller agreed that if the appellant had written to the clerk of the court and had accused him of causing a delay in order to prevent an appeal against the Magistrate's judgment, there would have been no contempt. The Magistrate performed the duties of clerk of the court as well as those/judicial funktionx officer, and the appellant knew of that duality. When the Magistrate dealt with the matter of the record in 1956, he did so as in if he were clerk of the court - again to the knowledge of the appellant. Consequently, so Mr. Miller argued, the words in paragraph 4 of the letter must be read as if they had been addressed to the clerk of the court. So read they would mean: Why did you (as clerk of the court) misdirect the record of evidence ? Was it because you (as clerk) wanted to let my time for an appeal to lapse so that I could not appeal against the Magistrate's judgment ?" So read the words would not be a contempt of court. That argument attributes a knowledge and a subtlety to the appellant XXXXXXXX to which he laid no claim. He did not give evidence and he did not say that that was what Addressing a Magistrate, a judicial officer who had he meant.

given judgment against him, he accused the Magistrate of stealing time in order to prevent an appeal against his - the Magistrate's - judgment; the words are "teen jou untspraak. Those
words do not mean "you, the clerk, were protecting the Magistrate
they mean "you, the Magistrate, the judicial officer, were protecting you get it."

Mr. Miller argued that the intention to commit a contempt of court had not been proved. Once again, the fact that the appellant did not give evidence puts an insuperable difficulty in the way. A man's intention is a fact which is usually proved by inference from his conduct. The facts proved were that the appellant addressed to a Magistrate an insulting letter in which he imputed to him misconduct in the performance of his judicial function. In the absence of evidence to the contrary, the only inference that can reasonably be drawn is that the appellant intended to do what he did do, and in my opinion, therefore, he was correctly convicted and the appeal to the High Court was correctly dismissed.

Mr. Miller did not contend that the sentence was excessive. The appellant will suffer imprisonment, not because of
the sentence passed in respect of this xentence offence, but because of the order that the earlier suspended sentence be brought
into operation. That order was made on an application by the

prosecutor - a different and separate proseeding. I need not discuss the question whether such an order is appealable because there has been no appeal against that order.

The appeal is dismissed.

RAMSBOTTOM J.A.

w. H. Paroshetten.

DE BEER J.A.

VAN BLERK J.A.

なけ 神の事がなる。

10000

COST LIFE CO. 178h 1979.

1. 170 人情報は 乗 神仏の 著 *** **N** 3 3 1 19 j. 100 mg 1200 から ない はな no stopping on or the

έ, ε • The section • • • * **t** 一分分為持有 我心心心不知 *** is section, he precise ð

••;

**

F. . . C - 100 mm Ţ. J.... **t**~~ F.,50 3

一般の一個

and the contract of socially of two Property of the second ू इन्हेंक *= •• THE REPORT OF THE PARTY OF THE 1 -4 2 of an under a count by the i in .e .e. e 417 31 50 , () हरू हें स्व (-1 S Daywer 18-18-10 P 100 . 8-. The about se ente ente द्वान . O

3 5 6. · . · i de la companya de l ं औ 17हें इ. से 1. -3 p-1 The state of the ... ∳"! 1 1.2 بالأطء 歌の 動物 最のない • ډ. . ;******* Total But Dougla . ·: 10年 日本 **r**-1 *, sur THE RESIDENT Things I was driven Treeth days Store.

\$ 43 957 . iş V pur K 301 308

The Course of th

.

- Le la company de la verse de la company de l
- The following state of the stat
- Let a lete be a pose of a test of the course of the desire of the factor of the course of the course
- Liver to the the contract the state of the contract the state of the contract the c

value of it has been been

to o two mid agrofill i die i Versie

. }. **∢**; · 東京主義のからいかは、それからは、これが、これのないとのはないというにはないはないのである。 ; |-| * t: • • • • * • }*** (... 1 ... 1000年 1.1 \$ \$ £ • cc : • *** *** *** ن ف Ç. **!**: • *--J ٠.٠. **.** -**.** ju 👟 . ŧ 4,0 . . ŧ. ; ;~ これのでは、これのとれて、いちののないないのではない 5.1 4.1 è ♥ Ĺ÷ **5.6** 以於乙者以下以下以外為 在一般的原外 化粉粉 . \$ C ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 ... | 10 • • ξ. ė, i ÷. * : : • . . --**.** •... r i sta > The state of the s Charles and the **F.** 51 Ä \$00 mm į. i c のから これない 大幸 the training state ۰. ۱ . 10 mm The last to 1ª į B 1 2 9 ...

II that /.....



that it be engalice .

In recember, 1957, the appollant wrote to the conjugation to add not receive their addition to him and, when he did not receive their addition he had been as the majorated, he can't the majorated allows.

In request to the deliver a speculator's license for 1958.

This letter appoint to have been posted in time to reach outjoin the list day precombed for the request of license memory i.e. also decimary, 1950, but the register to meete been, at dispute that he had a light for the register to meete been, at dispute the depollant of the letter of the latences, 1950, upon each the charge of contempt of a latences, 1950, upon each the charge of contempt of a latences.

the promise of equal eres

- a) That a proper construction of this letter form made agreemt to the officers charged.
- b) That any attach and a the augistrate, read in

 its proper context, the intended no amount of the
- c) That the indent to commit contempt of court mas not

्राष्ट्र भार PROPERTY. おおうな か 手質 94G: 3 mm 2 mm 2 mm 2 mm ,---€ ; - ر ۽ Control to . • • • . -. Ş الميار معم الميار 124 124 124 • . . . • . e - i., . . **.** :: ..* 1.7 17 . . e Desp : **t**... •. 1 ● 100mm と とないなのか TO A SECTION OF THE PROPERTY. • TO DESTRUCTION TO Ö . 我の 一個 一年 一年 一日 日日 4.06 July 16 2.**1** to paugl, podist 100 · 新花田野龍八 TOTAL PARTY ţ The second second ŧ., >-j ₹ T Line C. 22.354

BGC O O **h** * • 31133.₄ -• ٠٠ ښه ٠. . **,**_ : -71 19 • ~ かれないないない And the second second second 4

上, のいかはのは、・・・・・

のはない、つれば、のないからは、ないはないないないないないないできょうだいないない。 Ü STORE CHECK THE ME WE SEE TO MAKE TO STORE METERS THE CONTROL OF THE SEC. SOUTH SANSON 江南日本教育 明春 一个时间 Constitution of the best best of the transport to the second 「大学」である。 大学のでは、 日本のでは、 日本のでは、 日本のでは、 日本のでは、日本 station of the property consumer. In the interest The state of the state of 40. 5 . L **t** The state of the collins of a (**) 1 Townson

の日本をおりて、一本事 からなるなのである。 to wite ţ' まできるから 新型製造の * Hamilton A. A. の (数) 新り (数) (数) **F** から ないかん かんとう 一年 からから あるから 第二日 | 10 日本ので、本では、このでは、はあれば、 20 日本 1 THE THE PERSON OF THE PERSON COMPANY CONTRACTOR <u>ئے</u> ا **新春秋** 5 人意 化丁酚酚 知此 化精制 のない から のから いい はなか いかいが • 一致 犯罪 人一時不知 知知此的 的现在分词 新門、経入時、一丁八年以上に 100 そうと 一つのまでいのかましていてもないとなった] #* · 新日本の名の 日本の A CANADA MARKET THE ATTENT ن در ě 1年の一日日 〇 上 號 **!**--

更

Land on the TO SEE SEE SEE 17.7 27.7 1 4 تبعيد و

£.* -; ;---There are できる いっち The state of the s ... M. 10 10 10 12 . 1.0 --Î THE PROPERTY OF THE PROPERTY O ř. **y** *** ** ** ** و د نو .--. |--- • .*• * Estinated in the state of the s 2 Sandan Sandan ş. . X__ i. ; ; ; 1 ų, 1 • pro est ٦٠ *.* 4 No. . j 14. 2 45. 2 45. 1

S MIN TON 311.1 **4**, 0 7 ì *****--÷ ر مور مور e par • e de la companya de l ٨ . . . , a. ٠ (A 4

焼ける 神野 打造した · 一直がま

Lotter of t ٠ • ** はつい * * 5 . 一、のではいないないという A Company ## | ** ه چ ; 4 . • ı • L,I • -2 -2 2 |-#-|-<u>:</u>--; # * · Carrie • . 1 · .; ¥ a a **1** ; ; ; ; ; ; ş~ ÷ ; • 1.4 2.1 <u>_</u>; |--<u>,</u>, ; ; • · 111 ۲ • ; , } ě ·-ه **ن**ې ٠,٣ ξ. 1 1 • , }.* * * ښې 4 C سر خد · 经 经 新 * ---17 `• 1 *

The second secon

- . ¥ الحر د د , k \hat{G} * * * * --\ 4 ...1
- \mathcal{Z} はい r <u>(†</u> k L P ٠._ . **1**↑ {? ** · , :. <u>.</u>
- i j **h** . i) E Ü He provide the r) 公理会 三十二 d

+

Į #

111

The soil begins while sittle don't and

€. the solutions to alle to the solution

. د پ 京都 教芸 なんない 大学 なった 日本 いちんこのない 以前 特別 というは のいないではないないよう 整日本村 町山町上 八野村 ean an eath K: The Carlot 经营销 有人不知是 经存货的过程分配 经基本 计分类形式 数一个一个人的话,也会看到这个是我一种的人的 かながはらいいの のと、別ないと、からからないとうと、動からりの数、動物が、変数のはないないのではいない 野の ちゃかい がら į. Control of the second 大日 一日 一日 日本の 日本の 日本の 日本の 第一条 と 会には 一般の あい あいこう との との あいいか 大変 好り 不知為於 重接 古人姓氏 经有的 明 新教 The second secon | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 10 The state of all, test からのはい A PROPER ACTION AND おいのい いいかい ちれいない のない 変れなない 野野 The state of the s 大学 いからな かったけいかん こうてん からな ないからい ちゅうちゅう , w TOTAL REPORT with violation はい ちな いなかかり CHO TO GO E ng ka

-一般ないかないとなっているというないないないない 聖者の 海上ののない the of the state of the state of 京 か ちぬかずるむ かれれ ÷

्या व 化林山林木 野山 15.11 **t** ₹ .1 ∵ ,,**...** 3.0 <u>.</u> • : -, . , . • -:-.--から は、後の • 1 mm 1. 1. 1. 1. r * · : . .. - \$. . . 5 . . . ---. ing Turk gr The state of the state of * ... * ... * ... * ... • \$200 T 東の のない よりのないの o Line * 100 mm 10 ŧ, j. 4 ٠. TORR BLACK *... i i Colored Land PART THE DESCRIPTION AND THE 2 BOART A CONTRACT to soul posts ÷. 100 m † ₩ \$ へ 神信の変化さ *** Turbert 1 THE PARTY OF THE PARTY OF <u>.</u>.. ს. გ. დ }-3 •

101 101 t) \$ • -. **(**-::-*,-, ć. ·: ** ٤. · · **** *** ,~. ~. The state of the s • The American Street

一十八年 ない取りないのであると

O List with the same of the same というななない とうこう 大きない ないない ないない ないない ちょうしゅうけい こうしかない まないのはに content, to be arte 1004 34 5 5 13. THE SEASON SECTION ON THE CO. mediate of a local section adaptive of the copy was concerned. It has THE POLICE IN CONTRACT OF STREET STREET 大学 ない 一般のない できない おいてのないはない。これのはないのはないとは、 • The Additional Contractions The Control was the solling <u>د.</u> د د k., P. Sales

o with ٤. ţ. Constitution in Property of the second • 新されていれる · いん あっちょう はれる ままるしゃ かっと あいきもない 本 教育の あいない 中日 一年 八日 にはるない 新田 あい しゃかんち となるない £ in' C. H. Control of the second of the s 各門 金甲 中部 对一部 知野 打印 The second of th The state of • 一般ないないないないのであるよう 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 -The state of the s ある 行の野病 いれ のないめかい • 江西橋のかなからか 大分野野の かかん 7 **.** *** --4 # 3 1 1 3 3 5 C TO THE PARTY WHEN į. ě ų. • • • • •. 0.00 対ないの対

-0-/ 00 t30/.....

TOTAL STREET Earth of the set k...≠ ..*# 1 ٠, }____

, <u>.</u> . į, 関を行う の対け 1000年 1-THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY. 村の かいかいかい k . 神経のの ある 持に • ÷. . . . ř. • ·A A <u>F.</u> ...**a.** .. L.A 3. }-k . • g ... • ; • **1**... . <u>.</u> ** ÷. · 10 15建 Ç.

WILL IN THE SECTION *** ï ******* ;-4· : : :---** · 1000年 · 10000年 · 10000 · 10000 · 10000 · 10000 · 10000 · 10000 · 10000 · 10 . . • 经 一种 人名 法的 人名英 . 13.53 ° State To Car

The services

ů, 10 3 4 11 1 THE ATOMEST Ċ NOX W. BUALATO, AND THE PARTY OF THE P The second secon Lach Comment of the Comment The second second 100 H ر د ف 人名 然 化分离性分析 经经济的通知的 医神经 经发行的 经联合的 医神经神经 少 無人 的复数 教育 教育 教育 教育 中心 医神经神经 一人一都一人一一班的人情報不好 好人的 野子 经有种品品的 Court of a second ٠ -ţ-· · · · 175 (1), 医线性 Shi (see him to be a see The state of the s The state of the s 一年一日日 被人的现在分词形式 .. 10 mm と、小様の話す of rotting . :결

; 人 一等一 人 一种人 大人 一年 人 • 高いのか 知いなき 十 ****** W. V. AR WILL

的 行 0000 total the same that again by the modernia The same of the same of 12040 · 144 14 į. The state of the state of the • Ü が行れてい

.

MOUNTAIN AN ₹ たの 世界の 1 : <u>.</u> Silver grade prosper prosper prosper State Oak 1 St. 12 St. 1400 ; ; ť. ; : . ř. CON MANY . 一方のからない かんかん かんしょう 大きな はないない () から はればい かいていれいとうし をものかる 新安美 一品 一品品 一种 新教教教教 打四人 的经验管的 熟熟的 的 使明日本和 4 mg 一年のようない といけること せいてもない。 一大大学 大学 大学 かんしゅう かんしょう . ⊈ 不是我 不是 经营业 ic L *** ۴. د のまない * 100 日本の * 100 日本 \$1 \$ ³ 一年できる はこから 20 18 18 \$ ** ** からいかい かんかい 2 3 *** 3 ** 3 ** 2 ** The second of the second 1 1 STATE AND COME \$. 5 5''' Č.

1 3000 State Bullione おいてい からから からから かいかき まんしょう はないない 004304 一部 大学 なない というしゃ ¢, 6. C • ٠. **t**∵ 一个一个 TO STATE OF THE Company of the Control of the Contro 7.7 W 40 100 The Charles ¢...

٠

tout a ite ille olig. ir. Mittinger me argust that the state of a today the company to retirement that he points can do to by the West Live mel con the tem. 'un caich is additionally employed in official companience the third and that by the organization all ill. Furthern lettern to the regions for it. colors and action with the previous and at become guito ele es de la cia en pall en l'un delleccon le cingeneral . Athermatically from a left courtour alout to drive reduction char, to the falling jy" and 'jour to but an feature of the trunk of the control of the control of the tester cited on the last paragraph rad slig the van Cor with a contract discountary has been appulled to be exploit out to his and the sanala, that he could expected the curi trouble at in the interessions to be a fitting closure to a lotter ten and three door intended to furt in inult the recipient.

contact of or exact the deligate by hat ed.

classically been recurrently been received

tith great respect, here then eighty years at an the

construct of in religible (2.77 detects) in the following

torder-

-17-/ : mythi :/....

*** 100 . 100 ••• . 1 ** 極端の間 でんち k - k P + - ≠ . |---≠ 一個村の 不一時日前的小な情報 あかけんで うっこう ja Im ***** بنيا د ا 41

i ' t: Mary Tay Ţ, €,† . .7 . • <u>1</u> ... •· f. 1;** نر 65 1 1.4 A STATE OF THE STATE OF ì # # T# į. ! ------. ب U.

ŕ The state of the s のないないのでは

THE COURT OF THE PARTY AND

et &

• 60 1

これが いいけん 子子

•

-

-